

**MANUAL TECNICO
SISTEMA DE ANCLAJE LOCATOR® PARA IMPLANTES**

IMPORTANTE: Este documento contiene las instrucciones de uso más recientes, por favor léalo y reténgalo.

CLASIFICACION:

Anclaje de conexión Universal, mecánica para implantes endoceos.

CODIGOS DE LAS PARTES PARA LOS COMPONENTES DEL ANCLAJE

Los códigos de los pilares LOCATOR® para implante varían con cada tipo de implante, el diámetro del implante, y la altura de el tejido que rodea a el implante. Por esto, es necesario tener esta información disponible al momento de HACER una orden.

IDENTIFICACION DE PARTES



Pilar para Implante
El Numero varia en base a la marca de implante Y la altura del tejido.



Paquete de piezas macho para procesamiento, con anillo Espaciador, cápsula de metal con macho de Polietileno negro No. 8519



Espaciador bloqueador
Blanco No.8514



Reemplazo macho
5lbs. Nylon color claro No. 8524



Reemplazo macho 3lbs
3 libras de retención Nylon color rosa No.8527



Reemplazo macho
1.5 libras de retención Nylon azul No.8529



Reemplazo macho 1.5lbs
De rango extendido 1.5lbs Nylon color rojo No.8548



Reemplazo macho 4-3lbs
De rango extendido 4-3lbs Nylon color verde No.8547



Acoplador de impresión
Caja de aluminio con Macho de polietileno baja Densidad No. 8505
HERRAMIENTAS LOCATOR



Análogo de hembra (4mm)
Aluminio No. 8530



Análogo de hembra (5mm)
Aluminio No. 8516



Poste en Paralelo
De polietileno No.8517



Herramienta principal LOCATOR
Herramienta removedora de macho,
Herramienta insertadora de macho,
Desarmador para pilar de implante
No. 8393



Punta de alineamiento
con cuatro diferentes
medidas de rosca
No. 9531



Guía medidora de Ángulos
No. 9530



Inserto desarmador
Para llave de Torque
15mm conexión cuadrada
No. 8926

Inserto desarmador
para llave de Torque
23mm de conexión en "T"
No.8913

Paquete de llave Dinamométrica (o Torque)
de 20Newtons-cm. de fuerza e inserto
desarmador LOCATOR de 15mm
No.4391

INDICACIONES

El sistema de Anclaje "LOCATOR", está diseñado para utilizarse con dentaduras completas ó dentaduras parciales retenidas totalmente o en partes por implantes endoceos situados en la mandíbula ó maxilar.

CONTRAINDICACIONES

No apropiados en donde se requiere una conexión rígida total. No recomendado en un solo implante con divergencia mayor a 20 grados.

PRECAUCIONES

La ley federal de Estados Unidos restringe la venta de estos productos solo a dentistas certificados.

ESTERILIZACION

Todos los instrumentos y componentes son distribuidos **NO-ESTERILIZADOS**. Los Pilares "LOCATOR" para implantes y todos los instrumentos de metal deben ser esterilizados antes de usarse siguiendo los procedimientos clínicos establecidos.

CARACTERISTICAS DEL SISTEMA DE ANCLAJE LOCATOR:

- 1. PERFIL MAS BAJO;** La altura total de el anclaje "LOCATOR" (Pilar mas capsula) es la más baja en el mercado de anclajes, de solo 3.17mm en un implante de conexión hexagonal externa y de 2.5mm en un implante con conexión no-hexagonal.
- 2. DISEÑO "LOCATOR":** Su diseño de Auto-localización que permite al paciente colocar la dentadura en su lugar sin la necesidad de una correcta alineación de los componentes del anclaje.
- 3. ANCLAJE DE MOVIMIENTO ROTACIONAL:** Anclaje "LOCATOR" universal para la dentadura, que proporciona junto con la Capsula de TITANIO movimiento rotacional sobre el macho de nylon que permite una conexión elástica para la prótesis sin ninguna pérdida de retención. El macho de nylon retentivo, permanece completamente en contacto con la hembra mientras que la capsula de titanio de la dentadura hace un completo movimiento rotacional sobre el macho de Nylon. Este movimiento rotacional permite al macho de reemplazo definitivo acomodar un implante con hasta 10 grados de divergencia en un implante no perpendicular.

4. RETENCION INTERNA Y EXTERNA: La patentada innovación de LA DOBLE RETENCION, provee al anclaje "LOCATOR" con mayor retención por área de superficie de la que nunca antes han tenido otros anclajes. La combinación de la retención interna y externa asegura además una mayor durabilidad del anclaje.

5. USO CON IMPLANTES NO PARALELOS: El macho "LOCATOR", puede ser utilizado para restaurar un implante desde 0 hasta 10 grados de divergencia (20 grados entre dos implantes). Con 3 diferentes machos de reemplazo "LOCATOR" de nylon con 5(claro), 3(rosa) y 1.5 (azul) libras de retención. El macho de reemplazo "LOCATOR" de rango extendido puede acomodar un implante divergente (no paralelo) de entre 10 y 20 grados de divergencia (40 grados entre dos implantes) 4-3libras (verde) y 1.5 libras de retención (rojo).

A. COLOCACION DEL "PILAR PARA IMPLANTE LOCATOR" (LOCATOR ABUTMENT)

1. Para seleccionar el "Pilar para implante LOCATOR" apropiado, determine el tipo de implante y el diámetro del implante que se está utilizando. Después, mida la altura del tejido desde el Rin apical (parte alta de la plataforma) del cuerpo del implante hasta la parte más alta de la cresta de la encía (ó tejido) que rodea al implante. Seleccione el pilar correspondiente que exactamente iguale la altura del tejido, ó la medida más alta siguiente. La medida exacta del tejido en el "Pilar para implante LOCATOR" posicionara el apropiado 1.5 mm de la cabeza del anclaje por encima del nivel de la encía que rodea al implante. **(El cual nunca debe estar sumergido por debajo del tejido de la encía)**

2. Después de que el periodo secundario de curación esté completo, se remueve el tornillo de curación de acuerdo a las instrucciones proporcionadas por el fabricante del sistema de implante que ha sido utilizado.

3. Es importante que todos los restos del hueso y tejido suave sean removidos del área superior del cuerpo del implante, para garantizar que el cuerpo del "Pilar para implante LOCATOR" siente completamente en el implante.

4. La herramienta especial "atornillador LOCATOR" de color oro que se encuentra en "La Herramienta Principal LOCATOR" (LOCATOR core tool referencia Zest #8393) está diseñado para ensamblar en el diámetro interior superior, del "pilar LOCATOR" y atornillarlo dentro del implante. (Fig. 1).

5. Un apretado final con fuerza de torque sobre el "pilar LOCATOR"; es necesario para prevenir que este se desatornille, y se logra utilizando el juego de "Dinamómetro de 20Newtons cm." de fuerza (Referencia #4391 Fig. 2), con un desarmador para Dinamómetro o (torquimetro) LOCATOR (conector) de conexión cuadrada de 15mm de largo, que se utiliza cuando el espacio íter bucal está limitado ó se utiliza el desarmador para torquimetro LOCATOR de 21 mm de largo cuando hay interferencia causada por un diente adyacente.

NOTA: "Los Desarmadores para Dinamómetro (torquimetro) LOCATOR" arriba mencionados varían para cada tipo de Dinamómetro comúnmente utilizado en los implantes. (Conexión tipo "T" y los de conexión cuadrada ó estrella) dependiendo de la marca de el Dinamómetro. Y permite atornillar directamente el "pilar LOCATOR" al Implante. Además, también se pueden atornillar los "Pilares LOCATOR" con un desarmador para torquimetro (conector) de.050 pulgadas-diámetro con punta hexagonal (1.25mm-diámetro), cuya punta ensamblara por encima del Atornillador de oro LOCATOR (Abutment Driver) de La Herramienta Principal LOCATOR (core tool) (Fig. 2).

Atornillador/
Herramienta
LOCATOR
#8393



Fig. 1

20N-cm
Dinamómetro
#4391

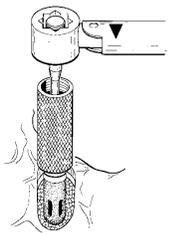


Fig. 2

Utilice su propio Dinamómetro para colocar los “Pilares de Implantes LOCATOR”, Utilizando cualquiera de los 2 métodos anteriores, Apretándolos a una fuerza mínima de 20 Newton-cm. o máxima de 30 Newton-cm que le ayudará a prevenir que se aflojen.

B. MEDICION DEL ANGULO EN UN IMPLANTE DIVERGENTE

1. Seleccione cualquiera de las cuatro roscas de la “Punta de Alineamiento” (Referencia Zest # 9531) que concuerde con el tipo de implante que se está usando.

2. Atornille la punta de alineamiento manualmente directamente dentro de los implantes divergentes (o en los análogos del implante en el modelo maestro) teniendo cuidado de no trasroscar la punta. Coloque la “Guía de Medición de Ángulos LOCATOR” de acero inoxidable (referencia Zest #9530) detrás de la punta de Alineamiento”, nivelado con el patrón de inserción de la prótesis, para determinar la divergencia en ángulos. (Fig. 3) Una Punta de Alineación adicional puede ser colocada en un implante adyacente no divergente para determinar la diferencia en el ángulo de este y el implante divergente.

ADVERTENCIA: SI LA PUNTA DE ALINEAMIENTO NO ATORNILLA FACILMENTE DENTRO DEL IMPLANTE, NO FORCE LA INSERCIÓN.

NOTA: Un método alternativo para determinar el grado de divergencia de un implante es colocando primero el “Pilar LOCATOR” dentro del implante, y luego ensamblarle un “Poste en Paralelo LOCATOR” (Referencia Zest #8517) (Fig. 4) en el Pilar. Coloque la “Guía de Medición de Ángulos LOCATOR” de acero inoxidable (referencia Zest #9530) detrás del “Poste en paralelo LOCATOR” para determinar el ángulo del implante.

3. Determine que “Macho de Nylon de reemplazo LOCATOR” va a usar dependiendo de la medida del ángulo de cada implante. Si la divergencia de un implante es Menor a 10 grados, use uno de “Machos de Reemplazo LOCATOR” (claro=5libras, rosa=3libras, y azul=1.5libras). Si la divergencia de cualquier implante es de entre 10 y 20 grados, entonces utilice uno de los “Machos de Reemplazo de Rango extendido” (verde=4 libras y rojo=1.5 libras) el cual puede acomodar un implante divergente de hasta 20 grados (y 40 grados entre dos implantes).

4. Siga los pasos en la sección C, COLOCACION DE EL MACHO EN LA DENTADURA POR EL DENTISTA. En la clínica, o el paso en la sección D, COLOCACION DEL MACHO EN LA DENTADURA POR EL LABORATORIO utilizando el método indirecto.

C. COLOCACION DEL MACHO LOCATOR EN LA DENTADURA POR EL DENTISTA

1. La Inserción del apropiado “Pilar de Implante LOCATOR” a nivel de tejido dentro del implante, debe ser completado (ver sección A-1) antes de empezar el procedimiento de colocación del “Macho LOCATOR”.

2. Colocar el “Aro Blanco Espaciador LOCATOR” encima de la cabeza de cada “Pilar LOCATOR” (Fig. 5) El espaciador se utiliza para proteger la superficie inmediata que rodea al “Pilar LOCATOR”. El espacio creado permitirá la completa función resellante y de rotación de la capsula de metal sobre el macho de nylon.

NOTA: Si el anillo blanco bloqueador no llena completamente el espacio entre el tejido y la capsula de metal, será necesario bloquear cualquier espacio libre para prevenir que al poner la resina de acrílico esta penetre entre la dentadura y el pilar evitando así que se peguen. Esto se logra apilando más espaciadores blancos hasta cubrir el espacio completamente.

Guía de Angulos
#9530

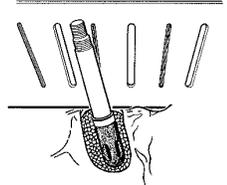


Fig. 3
Punta de Aliniamiento
#9531



Fig. 4
Poste en Paralelo
#8517

Aro blanco
Espaciador

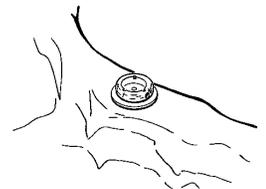


Fig. 5

Capsula con
Macho de
procesamiento
#8519

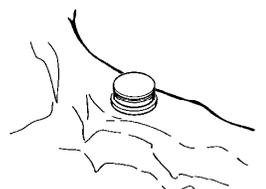


Fig. 6

3. Insertar La “Capsula de Metal LOCATOR” con el macho procesador negro (referencia Zest #8519) en cada uno de los “pilares para implante LOCATOR”, dejando el “Aro Espaciador LOCATOR” debajo de estas. (Fig. 6). El macho de procesamiento negro mantendrá la dentadura en el límite superior de su elasticidad vertical durante el periodo de Procesamiento.

4. Prepare una cavidad dentro de la dentadura para acomodar La Capsula macho LOCATOR protuberante. No debe existir ningún contacto entre la dentadura y la cápsula de titanio. Si la dentadura descansa sobre la capsula de metal, resultara un exceso de presión sobre el implante. Es necesario preparar un pequeño orificio hacia el lingual de la prótesis que nos sirva para evacuar los excesos de material.

Juego de jeringas de Acrílico #9403



Fig. 7

5. Utilice en la clínica el juego de jeringas de resina de acrílico de fotopolimerización Zest (referencia Zest #9403) (Fig. 7 & 8) para fotopolimerizar, ó mezcle acrílico permanente autopolimerizable y coloque una porción pequeña en la cavidad de la dentadura, en la parte superior y alrededor de la capsula de metal en la boca del paciente.

6. Colocar la dentadura en posición dentro de la cavidad oral. Guíe al paciente a oclusión manteniendo una adecuada relación entre la mandíbula del paciente y el arco dental opuesto. **Mientras la resina se solidifica, mantenga la dentadura en condición pasiva asegurándose de no comprimir el tejido blando. Si se aplica un exceso de presión durante el fraguado, puede conducir al retroceso del tejido de la encía por la base de la dentadura, lo que podría ocasionar el desgaste o dislocación de los Machos de Nylon.**



Fig. 8

7. Después de que la resina acrílica haya curado, remueva la dentadura y descarte el espaciador blanco. Utilizar una fresa para eliminar el exceso de acrílico. Pulir la base de la dentadura antes de cambiar el macho negro de procesamiento por el macho definitivo.

Herramienta removedora Locator

8. Utilizar la Herramienta removedora (contenida en la Herramienta principal LOCATOR, referencia Zest #8393) para remover el macho de procesamiento negro de la capsula de metal. Desenrosque la nueva Herramienta removible macho (8397) (Fig. 9) dándole tres vueltas en dirección contraria a las manecillas del reloj (observará un intervalo visible). Para remover un macho de nylon del LOCATOR de la caja de titanio: simplemente inserte la nueva punta en el montaje de la cubierta/macho y empuje hacia la parte inferior del macho de nylon. Luego incline la herramienta para que el borde afilado de la punta pueda asir el macho y retirarlo de la cubierta. Para desechar el macho de nylon de la nueva punta de la Herramienta básica: apunte la herramienta hacia abajo y en dirección contraria a usted, y asegure nuevamente la nueva Herramienta removible macho en la dirección de las manecillas del reloj en la Herramienta básica. Eso activará la clavija removible y desalojará al macho de nylon de la punta de la Herramienta removible macho. (Fig. 9)



Fig. 9

9. La parte media de la herramienta o insertador (contenida en la Herramienta principal LOCATOR, referencia Zest #8393) también se utiliza para insertar a presión firmemente el macho de reemplazo LOCATOR, dentro de la capsula de metal en la dentadura. (Fig. 10) El macho de reemplazo debe ensamblar a presión dentro de la capsula de metal, quedando al nivel del contorno de la capsula de metal.



Fig. 10

NOTA: Los Machos de reemplazo no se sostienen por si solos en la herramienta cuando esta se voltea, por lo que es mejor Sostener la prótesis con el lado de la base hacia abajo e introducir a presión con un golpe seco, dentro de la capsula de metal (Fig. 11).

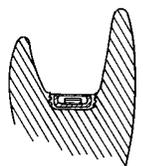


Fig 11
Dentadura con cápsula de metal

10. Instruya al paciente como insertar la prótesis. Hacer que el paciente se coloque y se quite la prótesis varias veces.

D. COLOCACION DEL MACHO LOCATOR POR EL LABORATORIO.

EN EL CONSULTORIO:

1. Antes de empezar el siguiente procedimiento de impresión se debe colocar el Pilar LOCATOR sobre el nivel del tejido. (Vea Sección A-1)

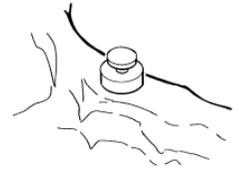


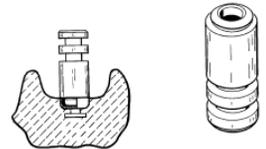
Fig. 12
Acoplador
de impresión

2. Colocar el Acoplador de Impresión LOCATOR (LOCATOR impression coping) con el macho negro de procesamiento (referencia Zest #8505) en cada uno de los Pilares LOCATOR (Fig. 12)

3. Tomar una impresión usando material de impresión de cuerpo firme, ejerciendo precaución de no comprimir el tejido blando. El acoplador de impresión LOCATOR, está diseñado con una retención suficientemente suave para ser levantado junto con el material de impresión.

4. Ensamble La hembra Análoga LOCATOR (referencia Zest #8530-4mm ó #8516-5mm de diámetro) se ensambla correctamente en cada una de los acopladores de impresión en la impresión. El análogo de hembra LOCATOR no debe caerse del acoplador una vez que se voltea ó con la vibración. (Fig. 13).

Análogo de
Hembra



Charola de
impresión
Fig. 13

NOTA. Una Alternativa Técnica de impresión para Realineado utilizando la prótesis del paciente, es posible con el uso del La capsula de metal con el macho de procesamiento LOCATOR (referencia Zest paquete #8519) Cuando la impresión es tomada, con la cápsula de metal de procesamiento esta quedara pegada al Pilar LOCATOR. Se remueve la cápsula de metal de cada Pilar LOCATOR y se le ensambla Análogo de hembra LOCATOR a la capsula. Reposicione este ensamblaje en la impresión asegurándose que esté completamente asentado.

5. Vaciar el modelo maestro para procesamiento. Al separar el molde, El análogo de Hembra LOCATOR queda incorporado al modelo maestro siendo esto la réplica de la posición de los Pilares para implantes LOCATOR de la cavidad oral.

Base de la
dentadura

6. Antes de llegar a la FACE de encerado y procesado de la dentadura, colocar la cápsula de Metal con el macho de procesamiento en cada uno de los análogos de Hembra del modelo maestro. (Fig. 14) asegurándose de que el macho está completamente asentado.

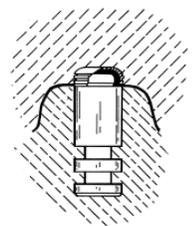


Fig. 14
Modelo maestro de
procesamiento

7. Poner los dientes y encere la prótesis. Proceda con la técnica de procesamiento de su preferencia.

8. Después de eliminar la cera, remueva la Capsula de metal. Colocar un Aro Blanco espaciador LOCATOR sobre cada uno de los análogos de hembra LOCATOR. El espaciador se utiliza para proteger la superficie inmediata que rodea al "Pilar LOCATOR". El espacio creado permitirá la completa función resellante y de rotación de la capsula de metal sobre el macho de nylon.

9. Insertar La "Capsula de Metal LOCATOR" con el macho procesador negro (referencia Zest #8519) en cada uno de los análogos de hembra LOCATOR", dejando el "Aro blanco Espaciador LOCATOR" debajo de estas. El macho de procesamiento negro mantendrá la dentadura en el límite superior de su elasticidad vertical durante el periodo de Procesamiento.

Herramienta
principal
Locator #8393



Fig. 15

10. Completar el procesamiento y descarte el espaciador blanco. Utilizar una fresa para eliminar el exceso de de acrílico, y pulir la base de la dentadura antes de cambiar el macho negro de procesamiento por el macho definitivo.

11. Desenrosque la nueva Herramienta removible macho (8397) (Fig.9) dándole tres vueltas en dirección contraria a las manecillas del reloj (observará un intervalo visible). Para remover un macho de nylon del LOCATOR de la caja de titanio: simplemente inserte la nueva punta en el montaje de la cubierta/macho y empuje hacia la parte inferior del macho de nylon. Luego incline la herramienta para que el borde afilado de la punta pueda asir el macho y retirarlo de la cubierta. Para desechar el macho de nylon de la nueva punta de la Herramienta básica: apunte la herramienta hacia abajo y en dirección contraria a usted, y asegure nuevamente la nueva Herramienta removible macho en la dirección de las manecillas del reloj en la Herramienta básica. Eso activará la clavija removible y desalojará al macho de nylon de la punta de la Herramienta removible macho. (Fig. 15)

12. La parte media de la herramienta (contenida en la Herramienta principal LOCATOR, referencia Zest #8393) también se utiliza para insertar a presión firmemente el macho de reemplazo LOCATOR, dentro de la capsula de metal en la dentadura. (Fig. 16) El macho de reemplazo debe ensamblar a presión dentro de la capsula de metal, quedando al nivel del contorno de la capsula de metal. (Fig. 17)

NOTA: Los Machos de reemplazo no se sostienen por si solos en la herramienta cuando esta se voltea, por lo que es mejor sostener la prótesis con el lado de la base hacia abajo e introducir a presión con un golpe seco, dentro de la capsula de metal.

E. COMO CAMBIAR EL MACHO LOCATOR DE NYLON

1. Desenrosque la nueva Herramienta removible macho (8397) (Fig.9) dándole tres vueltas en dirección contraria a las manecillas del reloj (observará un intervalo visible). Para remover un macho de nylon del LOCATOR de la caja de titanio: simplemente inserte la nueva punta en el montaje de la cubierta/macho y empuje hacia la parte inferior del macho de nylon. Luego incline la herramienta para que el borde afilado de la punta pueda asir el macho y retirarlo de la cubierta. Para desechar el macho de nylon de la nueva punta de la Herramienta básica: apunte la herramienta hacia abajo y en dirección contraria a usted, y asegure nuevamente la nueva Herramienta removible macho en la dirección de las manecillas del reloj en la Herramienta básica. Eso activará la clavija removible y desalojará al macho de nylon de la punta de la Herramienta removible macho. (Fig. 15)

2. La parte media de la herramienta (contenida en la Herramienta principal LOCATOR, referencia Zest #8393) también se utiliza para insertar a presión firmemente el macho de reemplazo LOCATOR, dentro de la capsula de metal en la dentadura. (Fig16) El macho de reemplazo debe ensamblar a presión en su lugar dentro de la capsula de metal, quedando al nivel del contorno de la capsula de metal. El uso de múltiples anclajes LOCATOR en el mismo arco dental (3 o más) requerirá del uso del Macho de reemplazo LOCATOR rosa de 3libras (retención ligera) (referencia Zest #8527) ó el uso del Macho de Reemplazo LOCATOR Azul de 1.5 libras (retención extra-ligera) (referencia Zest #8529), para que el paciente remueva su prótesis fácilmente.

NOTA: Los Machos de reemplazo no se sostienen por si solos en la herramienta cuando esta se voltea, por lo que es mejor Sostener la prótesis con el lado de la base hacia abajo e introducir a presión con un golpe seco, dentro de la capsula de metal.

F. REALINEADO

1. Remueva cada macho de nylon existente en la capsula de metal de la dentadura siguiendo el procedimiento el paso de cómo CAMBIAR EL MACHO DE REEMPLAZO (SECCION E). Reemplace el

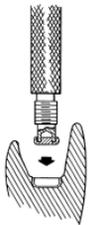


Fig. 16

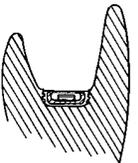


Fig. 17

macho con un Macho Negro de Procesamiento (referencia Zest #8515). El espacio creado por el macho de procesamiento negro mantendrá la dentadura en el límite superior de su elasticidad vertical durante el proceso de realineado.

2. Tomar una impresión de realineado usando la dentadura existente como charola de impresión. La capsula de metal con macho de procesamientos ensamblara sobre el Pilar del implante LOCATOR y sostendrá la dentadura en su lugar durante el fraguado del material de impresión.

3. Una vez tomada la impresión el macho de procesamiento negro de reemplazo se quedara en la capsula de metal sobre el pilar en la boca.

4. Remover la capsula de metal con el macho de procesamiento negro, de la cabeza del Pilar LOCATOR y debe reacomodarla en la impresión, ensamblar el análogo de hembra LOCATOR (referencia Zest #8530-4mm y #8516-5mm) en cada una de las capsulas de metal y vacié el modelo maestro.

5. Después de procesar el realineado y pulir la base de la dentadura, reemplace el macho de procesamiento negro LOCATOR por los machos de reemplazo definitivo LOCATOR como se muestra en las figuras 15, 16 y 17.

G. CUIDADO DEL PACIENTE.

Una buena higiene oral es vital para el éxito del Implante. “El Pilar para Implante LOCATOR” debe ser limpiado completamente a diario. El uso de cepillos suaves, o hilos dentales para pulir los Pilares debe ser enseñado. Se recomienda utilizar una pasta dental no abrasiva y un sistema de limpieza por irrigación para mantener la cabeza del Pilar LOCATOR limpia.

Los pacientes deben asistir a la clínica para la limpieza y evaluación de los implantes cada 3 o 4 meses. El área circundante que rodea al implante es la que primordialmente se tiene que considerar. Utilice instrumentos de plástico para descostrar los pilares. No utilice instrumentos metálicos que puedan crear rayones en la superficie de los pilares. Examine al paciente para detectar signos de inflamación alrededor de los Pilares de implantes, y para ver si existe movimiento en los implantes. Use la Herramienta atornillador de color oro (contenida en La Herramienta Principal LOCATOR, Zest #8393) para asegurar de que el Pilar para implante LOCATOR esta apretado antes de desplazarlo.

POLIZA DE DEVOLUCIONES

Verifique con su distribuidor sus pólizas para devoluciones.

GARANTIA

Zest Anchors inc. Provee una garantía limitada para sus productos de la compra original por defectos de Manufactura y materiales bajo uso y servicio normal, por un periodo de un año de la fecha de compra. Zest Anchors inc. Bajo esos términos substituirá el producto devuelto que se compruebe defectuoso en el periodo que cubre la garantía, por un producto similar al ordenado libre de cargo.

GARANTIA

Zest Anchors inc. Continuamente se esfuerza para mejorar sus productos y es por esto que, se reserva el derecho a mejorar, modificar o descontinuar productos en cualquier momento, sin previo aviso ni sujeto a ninguna obligación.

El comprador asume todo el riesgo y responsabilidad que resulte del uso de los productos de Zest Anchors inc. Ya sea que se usen por separado o en combinación con otros productos, no manufacturados por Zest Anchors inc.



Zest Anchors Inc.

2061 Wineridge Place; Escondido, CA 92029 USA
LOCATOR US Patent No. 6.030.219 & 6.299.447.
LOCATOR is a register trademark of Zest Anchors Inc.
Pictures by Elaine Brown
Translation by Lourdes Corona

AN0408